



The Hongkong Japanese Club

Unit 902, 9/F., Tower 535, 535 Jaffe Road

Causeway Bay, Hong Kong

Tel (852) 2577 3669 Fax (852) 2577 5534

Cir.let.No.23533-2

4th, September 2020

*** 倶楽部便り 2020年9月号(別冊) ***

会員優待・特典のご案内

リーガル香港ホテルが、滞在期間や目的に応じたステイケーション・プランの適用期間を延長しました。いずれのプランも、倶楽部会員は追加料金なしで部屋のアップグレードが受けられます。

テレワークに快適な環境を **Comfort work @ Room**

2 Hours (2 時間利用) デラックスルーム@300ドル~/エグゼクティブスイート600ドル~

Daily (8am~6pm 利用) デラックスルーム@580ドル~/エグゼクティブスイート880ドル~

Weekly (5回利用) デラックスルーム@2, 610ドル~/エグゼクティブスイート3, 960ドル~

(2020年10月31日までの滞在に適用)

【プラン内容】

- 客室の利用時間 月~金曜8am~6pm(平日夜間、週末・祝日を除く)
- ウエルカム・ジュース提供
- COVID-19予防アイテム(マスク、除菌ウェットティッシュ、消毒ジェル)
- 客室Wi-Fi利用、コーヒーマシン利用
- 文具セット進呈、コピー印刷サービス(1日につき白黒10枚まで無料)
- 中華ランチセット(DailyとWeeklyプランのみ適用)
- ビジネスセンター利用サービス
- ジム、屋上プール利用サービス

※COVID-19防疫措置のため、利用できない場合があります。

- Weeklyバウチャー60日間有効(譲渡可能)



Deluxe room ©Regal Hongkong Hotel

リラクゼーションしたい休日の **B&B Staycation - Bed and Breakfast relaxation**

スーペリアルーム(デラックスルームへのアップグレード)@628ドル~

(2020年10月31日までの滞在に適用)

【プラン内容】

- チェックインから24時間の滞在可能
- 朝食クーポン2名様(無料)
- 客室Wi-Fiサービス(デバイス4台まで無制限)
- 子供用アメニティー進呈
- ジム、屋上プール利用サービス ※COVID-19防疫措置のため、利用できない場合があります。
- ホテルF&B 飲食代30%オフ ※対象外となるメニューがあります。

自宅のような安心感、週単位の **ロングステイ Long Staying Package**

スタンダードルーム 7泊3, 400ドル~/14泊6, 300ドル~/30泊11, 500ドル~(2020年12月31日までの利用に適用)

- 部屋のグレードに応じた各種サービスあり、以下のウェブサイト参照、ホテル予約時にご確認ください。

<https://www.regalhotel.com/regal-hongkong-hotel/en/promotions/long-staying-package.html>

利用条件: Comfort Workは税・サービス料込み、その他のプランは上記の料金の税・サービス料10%が加算されます。他のプロモーションや優待との併用はできません。対象外となる施設、日時、料理など、利用に関する最終決定権はリーガル香港ホテルにあります。

Regal Hongkong Hotel 富豪香港酒店 <https://www.regalhotel.com/regal-hongkong-hotel/en/home/home.html>

88 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong 予約お問い合わせ ☎ 2837 1786



The Hongkong Japanese Club

Unit 902, 9/F., Tower 535, 535 Jaffe Road

Causeway Bay, Hong Kong

Tel (852) 2577 3669 Fax (852) 2577 5534

Cir.let.No.23533(A)-2

4th September 2020

*** Club News September 2020 (Annex) ***

Member's Special Offer & Privilege

Club member could enjoy free upgrade to next room category at Regal Hongkong Hotel promotions as following:

Comfort work @ Room - quiet space for yourself

2 Hours Package at Deluxe Room HK\$300 Nett / Executive Suite HK\$600 Nett

Daily (8am-6pm) package at Deluxe Room HK\$580 nett / Executive Suite HK\$880 nett

Weekly package (5 visits) at Deluxe Room HK\$2,610 nett / Executive Suite HK\$3,960 net

(Applicable for staying until 31Oct 2020)

[Privileges]

- Daily usage time for Mon~Fri 8am~6pm(Exclude Saturday to Sunday & Public Holidays)
- Welcome Juice
- Health Pack (2 surgical face mask, 2 pieces of sterilized wipes & 1 bottle of sterilized hand gel)
- Unlimited in-room Wi-Fi access, In-room coffee machines.
- Enjoy lunch set for one person, including daily soup, main dish, rice and dessert (For Daily and Weekly Package)
- Complimentary stationary set, pen, pencil, A4 paper and 10 pages of photocopying or printing (“Black & white” copies)
- Free access to Business Centre
- Complimentary access tour Topform gymnasium and Rooftop outdoor swimming pool (temporarily closed due to COVID-19 restrictions)
- Redeem within 2 months after purchased, Vouchers are transferable.



Deluxe room ©Regal Hongkong Hotel

Terms: The above rates are inclusive of 10% service charge and prevailing government tax, offers cannot be used in conjunction with any other promotions and subject to room availability. In case of any dispute, the decision of Regal Hongkong is final and conclusive.

Staycation-Bed and Breakfast for relaxation – Relaxing Holiday.

Superior room HK\$628 up (Subject to 10% service charge), and inclusive of

[Privileges]

- Round the clock flexible 24 hours stay
- Complimentary daily breakfast for 2 persons
- Unlimited in-room Wifi access for first 4 devices
- One set of kid in-room amenities
- Complimentary access tour Topform gymnasium and Rooftop outdoor swimming pool (temporarily closed due to COVID-19 restrictions)
- 30% discount for Food & Beverages at Hotel's restaurants (exclude service charge and not applicable for any special events and promotions)
- Special supplement for Room upgrade: HK\$600 per night, upgrade to Executive Club Superior Room (inclusive of full club floor privilege maximum for 2 persons)

Long Staying Package – flexible weekly stay.

Standard room 7 nights HK\$3,400 and up / 14 nights HK\$6,300 and up / 30 nights HK\$11,500 and up (till 31 December 2020)

- Please find by below web site for more detail of Customized long stay package with exclusive benefits.

<https://www.regalhotel.com/regal-hongkong-hotel/en/promotions/long-staying-package.html>

Terms : The above rates are net, inclusive of 10% service charge and prevailing government tax and offers cannot be used in conjunction with any other promotions and subject to room availability. In case of any dispute.

[For all promotion, in case of any dispute, the decision of Regal Hongkong is final and conclusive.]

Regal Hongkong Hotel 富豪香港酒店 <https://www.regalhotel.com/regal-hongkong-hotel/en/home/home.html>

88 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong Reservation and inquiries hotline ☎ 2837 1786